JEGYZŐKÖNYV

készült a **Ferencvárosi Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 2025. október 9-én 14:30 órakor** tartott **rendes** üléséről

Ülés helye:
Budapest, IX. ker. Közraktár u. 34. II. emelet 7.

Jelen vannak:
Árgyelán Erzsébet Katalin elnök
Mátrai Zsuzsanna Emese elnökhelyettes
dr. Szathmáryné dr. Alföldi Marianna – jegyző képviseletében

Árgyelán Erzsébet Katalin elnök: Köszöntöm a megjelenteket. Megállapítom, hogy a képviselő-testület 2 fővel határozatképes, a rendes ülést megnyitom. A napirendi javaslat elfogadását megelőzően a szervezeti és működési szabályzat értelmében szükséges a képviselő-testületnek jegyzőkönyv-hitelesítőt választania, ugyanis a nemzetiségek jogairól szóló 2011.évi CLXXIX. törvény 95. § (3) bekezdése értelmében a jegyzőkönyvet az ülést levezető elnök és a testület által a képviselők közül kijelölt jegyzőkönyv-hitelesítő írja alá. Javaslom Mátrai Zsuzsanna Emese elnökhelyettest a mai ülés jegyzőkönyv-hitelesítőjének megválasztani. Amennyiben nincs más javaslat, kérem, erről szavazzunk.

SzlovNÖ 34/2025. (X.9.) Határozat

A Ferencvárosi Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a 2025. október 9-i ülés jegyzőkönyv-hitelesítőjének Mátrai Zsuzsanna Emese elnökhelyettest választja meg.

Határidő: 2025. október 9.
Felelős: Árgyelán Erzsébet Katalin elnök

(2 igen)

(A szavazásban 2 képviselő vett részt.)

Árgyelán Erzsébet Katalin elnök: Megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő 2 igen szavazattal, ellenszavazat nélkül elfogadta a javaslatot.

Árgyelán Erzsébet Katalin elnök: A kiküldött meghívó szerinti napirendi pontok elfogadására teszek javaslatot, melyek a következőek:

1./ Javaslat a Ferencvárosi Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat 2025. évi költségvetés módosításának elfogadására
1. sz. előterjesztés (meghívóhoz mellékelve)
Előterjesztő: Árgyelán Erzsébet elnök

2./ Javaslat a Ferencvárosi Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat és a Ferencvárosi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat együttműködési megállapodásának elfogadására

2. sz. előterjesztés (meghívóhoz mellékelve)
Előterjesztő: Árgyelán Erzsébet elnök

Kérem szavazzunk a napirend elfogadásáról.

SzlovNÖ 35/2025. (X.9.) Határozat

A Ferencvárosi Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a 2025. október 9-i ülés napirendjét az alábbiak szerint elfogadja.

Napirend

1./ Javaslat a Ferencvárosi Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat 2025. évi költségvetés módosításának elfogadására
1. sz. előterjesztés (meghívóhoz mellékelve)
Előterjesztő: Árgyelán Erzsébet elnök
2./ Javaslat a Ferencvárosi Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat és a Ferencvárosi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat együttműködési megállapodásának elfogadására
2. sz. előterjesztés (meghívóhoz mellékelve)
Előterjesztő: Árgyelán Erzsébet elnök

Határidő: 2025. október 9.
Felelős: Árgyelán Erzsébet Katalin elnök

(2 igen)

(A szavazásban 2 képviselő vett részt.)

Árgyelán Erzsébet Katalin elnök: Megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő 2 egyhangú igen szavazattal elfogadta a javaslatot.

NAPIRENDI PONTOK TÁRGYALÁSA:

1./ Javaslat a Ferencvárosi Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat 2025. évi költségvetés módosításának elfogadására
1. sz. előterjesztés (meghívóhoz mellékelve)
Előterjesztő: Árgyelán Erzsébet elnök

Árgyelán Erzsébet Katalin elnök: Az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV törvény 26. § (1) bekezdés szerint a Ferencvárosi Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat 2025. február 19-án az SzlovNÖ 11/2025. (II.19.) határozattal elfogadta a 2025. évi költségvetését, amelyet egy alkalommal, 2025. május 21-én az SzlovNö 21/2025. (V.21) számú határozattal módosított.
Az Országos Szlovák Önkormányzat által szervezett, Bükkszentkereszten rendezett Magyarországi Szlovákok Napján résztvevő ferencvárosi önkormányzati képviselők és aktivisták megvendégelésének költségei miatt előirányzat átcsoportosításra van szükség. Az egyéb külső személyi juttatások előirányzatát 35 400 Ft-tal, a munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó előirányzatát 6 266 Ft-tal megemeli a dologi kiadások terhére.

A Ferencvárosi Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat 2024. decemberi tiszteletdíja, amely 177 490 Ft és a hozzá kapcsolódó járulékok 11 722 Ft 2025. január hónapjában került kifizetésre. A 2024. évi maradvány igénybevételekor ezt nem vettük figyelembe.
A Ferencvárosi Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat a 2024. évi maradványt 2025. május 21-én a SzlovNÖ 19/2025 (V.21.) számú határozattal, 884 875 Ft-tal hagyja jóvá, amellyel a dologi kiadások előirányzatát emeltük meg. Ezt kell módosítani az alábbiak szerint:

- személyi juttatások előirányzata: + 177 490 Ft
- munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó előirányzatát: + 11 722 Ft
- dologi kiadások előirányzatát: - 189 212 Ft

A módosítás célja, hogy a 2024. decemberi tiszteletdíjak, valamint a kapcsolódó járulékok megfelelően a személyi juttatások és a kapcsolódó kötelezettségek között kerüljenek elszámolásra, a dologi kiadások előirányzatának csökkentésével.
Fentiek szerint a Ferencvárosi Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat 2025. évi költségvetési bevételeit és kiadásait az alábbiak szerint szükséges módosítani.

- személyi juttatások előirányzata: + 212 890 Ft
- munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó előirányzatát: + 17 988 Ft
- dologi kiadások előirányzatát: - 230 878 Ft

Kérdés, észrevétel hiányában kérem, szavazzunk a Ferencvárosi Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat 2025. évi költségvetési határozatának meghozatalára.

SzlovNÖ 36/2025. (X.9.) Határozat

1. A Ferencvárosi Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy hogy a 2025. évi költségvetés módosítást az előterjesztés 1-3. melléklete szerinti tartalommal 3 810 495 Ft főösszeggel, ezen belül:

- **2 925 620 Ft működési költségvetési bevétellel,**
- **3 810 495 Ft működési költségvetési kiadással,**
- **-884 875 Ft működési egyenleggel,**
- **0 Ft felhalmozási egyenleggel.**
- **884 875 Ft működési finanszírozási bevétellel elfogadja.**

Határidő: 2025. október 9.
Felelős: Árgyelán Erzsébet Katalin elnök

(2 igen, egyhangú)

(A szavazásban 2 képviselő vett részt.)

Árgyelán Erzsébet Katalin elnök: Megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő 2 egyhangú igen szavazattal elfogadta a javaslatot.

2./ 2. sz. előterjesztés
Tárgy: Javaslat együttműködési megállapodás kötésére a Ferencvárosi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzattal
Előterjesztő: Árgyelán Erzsébet elnök
Készítette: Árgyelán Erzsébet elnök

Tisztelt Képviselő-testület!
1.1. A Ferencvárosi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzattal történt előzetes szóbeli egyeztetés alapján a Ferencvárosi Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat együttműködési megállapodást köt a nevezett önkormányzattal. A megállapodás mindkét fél általi aláírását követően a későbbi aláírás időpontjában jön létre érvényesen és lép hatályba, és 1 év időtartamra jön létre. Az írásos dokumentum rögzíti a felek kölcsönös együttműködésének célját, tartalmát és feltételeit.
Kérem a Tisztelt Képviselő-testületet az előterjesztésben foglaltak megtárgyalására és a határozati javaslat elfogadására.

Árgyelán Erzsébet Katalin elnök: Az előterjesztés megküldésre került a képviselő-testület részére. Kérdés, észrevétel hiányában kérem, szavazzunk az előterjesztés határozati javaslatának elfogadásáról.

SzlovNÖ 37/2025. (X.9.) Határozat

A Ferencvárosi Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy együttműködési megállapodást köt a Ferencvárosi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzattal az előterjesztés melléklete szerinti tartalommal, és felkéri az elnököt a megállapodás aláírására.

Határidő: 2025. október 15.
Felelős: Árgyelán Erzsébet Katalin elnök

(2 igen, egyhangú)

(A szavazásban 2 képviselő vett részt.

Árgyelán Erzsébet Katalin elnök: Megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő 2 egyhangú igen szavazattal elfogadta a javaslatot.

Elnök: Köszönöm a részvételt, az ülést 14.50 órakor bezárom.

Budapest, 2025. október 9.

.....
Árgyelán Erzsébet Katalin
elnök

.....
Mátrai Zsuzsanna Emese
jegyzőkönyv-hitelesítő

SZLOVÁK NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZAT
FERENCVÁROS
1092 Budapest,
Bakáts tér 14
Elnök

Mellékletek:
1. Jelenléti ív
2. Meghívó
3. Előterjesztések